

ROYAUME DE BELGIQUE.KONINKRIJK BELGIE.AVIS DU CONSEIL D'ETAT.ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 13 juillet 1981, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de la Convention internationale de Torremolinos sur la sécurité des navires de pêche, et de l'Annexe, faites à Torremolinos le 2 avril 1977", a donné le 29 juillet 1981 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, de 13e juli 1981 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van het Internationaal Verdrag van Torremolinos voor de beveiliging van de vissersvaartuigen, en van de Bijlage, opgemaakt te Torremolinos op 2 april 1977", heeft de 29e juli 1981 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE,  
de Heren :

H. ROUSSEAU,  
R. VAN AELST,

P. DE VISSCHER,

F. RIGAUX,

Madame : M. VAN GERREWEY,  
Mevrouw :

La concordance entre la  
version française et la version  
néerlandaise a été vérifiée sous  
le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté  
par M. P. CHARLIER, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. VAN GERREWEY,  
greffier assumé,  
toegevoegd griffier.

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,  
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,  
staatsraden,

assesseurs de la  
section de législation,  
assessoren van de  
afdeling wetgeving,

greffier assumé.  
toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen  
de Franse en de Nederlandse tekst  
werd nagezien onder toezicht van  
de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht  
door de H. P. CHARLIER, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. TAPIE.